

France-Castelsarrasin: Land management services

OJ S 73/2015 15/04/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ville de Castelsarrasin

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82103

Country: France

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.ville-castelsarrasin.fr/>

Address of the buyer profile: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Electronic access to information: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Additional information can be obtained from:

Official name: Mairie de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82103

Contact person: Service des marchés et achats publics

E-mail: emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Maire de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin

Postal code: 82103

Contact person: Service des marchés et achats publics

E-mail: emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr

Telephone: +33 563327813

Fax: +33 563327537

Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Mairie de Castelsarrasin

National registration number: 21820033500014

Postal address: 5 place de Liberté, BP 80084

Town: Castelsarrasin
Postal code: 82103
Contact person: Service des marchés et achats publics
E-mail: emmanuel.colonel@ville-castelsarrasin.fr
Telephone: +33 563327813
Fax: +33 563327537
Internet address: <http://www.ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com>

I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Gestion des aires d'accueil des gens du voyages de Laverdoulette et de Maniou.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 27: Other services

Main site or place of performance: Route de Montauban et Route de Saint Aignan, 82100 Castelsarrasin.

NUTS code FR628 Tarn-et-Garonne

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

La prestation consiste:

A titre principal:

1/La gestion de L'Aire D'Accueil des gens du voyage de "laverdoulette"

La capacité de l'aire d'accueil est de 24 emplacements pouvant accueillir 50 caravanes.

lieu d'exécution: Castelsarrasin - route de Montauban.

La présence du personnel affecté à la prestation sur le site de Laverdoulette doit être prévue aux jours et heures ci-après:

Lundi au Vendredi de: 9:00 à 12:00 - 14:00 à 17:00

samedi de: 9:00 à 12:00

en dehors de ces horaires une astreinte doit être mise en place.

A titre optionnel:

2/La gestion de L'Aire D'Accueil de grand passage des gens du voyage de "maniou"

La capacité de l'aire d'accueil est comprise entre 80 et 100 caravanes.

lieu d'exécution: Castelsarrasin - route de Saint Aignan

Une présence minimale doit être mise en place sur le site de Maniou. Cette présence est laissée à la discrétion du titulaire (il conviendra d'indiquer dans le mémoire justificatif de

chaque option les jours et horaires de présence sur le site). Une astreinte doit également être mise en place sur ce site pendant la période d'ouverture de l'aire (1er avril au 30 septembre de chaque année).

II.1.6. CPV code(s)

70332100 Land management services, 50800000 Miscellaneous repair and maintenance services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

La prestation consiste:

A titre principal:

1/ la gestion de L'Aire D'Accueil des gens du voyage de "laverdoulette"

Les missions du gestionnaire consistent en:

- l'accueil, l'information et la médiation auprès des gens du voyage
- la gestion administrative et comptable
- le nettoyage et l'entretien des équipements

La capacité de l'aire d'accueil est de 24 emplacements pouvant accueillir 50 caravanes.

lieu d'exécution: Castelsarrasin - route de Montauban.

A titre optionnel:

2/ la gestion de L'Aire D'Accueil de grand passage des gens du voyage de "maniou"

La capacité de l'aire d'accueil est comprise entre 80 et 100 caravanes.

lieu d'exécution: Castelsarrasin - route de Saint Aignan

Le descriptif des prestations pour l'aire d'accueil de Grand Passage "Maniou" est précisé à l'article li.2.2) Informations sur les options.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: La collectivité souhaite faire prendre en charge la gestion de l'aire d'accueil de Grand Passage (Gp) situé sur le site de Maniou. Il s'agit d'une aire d'accueil destinée pour les passages occasionnels (rassemblement religieux etc.) pendant la période du 1er avril au 30 septembre de chaque année.

La consultation est lancée avec deux options:

- Option no 1: Gestion de l'aire de GP en l'état actuel du site
- Option no 2: Gestion de l'aire de GP avec mise à disposition d'équipements.

Pour chaque option, le prestataire devra assurer sur l'aire de GP une présence minimale - contrairement à l'aire de Laverdoulette où la présence est fixe sur le site. Chaque option devra être chiffrée.

Missions attendues par la Collectivité:

Option no 1:

- l'accueil, l'information et la médiation auprès des gens du voyage
- la gestion administrative et comptable

- le nettoyage et l'entretien du site

Option no 2:

- l'accueil, l'information et la médiation auprès des gens du voyage
- la gestion administrative et comptable
- le nettoyage et l'entretien du site

En outre pour l'option no 2, la collectivité attend de la part du candidat la mise à disposition d'équipements de gestion de l'aire d'accueil à la charge du futur attributaire (bornes de prépaiement (eaux, électricité etc.); la mise en place de barrière(s) de contrôle et d'accès du site; ainsi que de tout équipement nécessaire à la gestion du site que le candidat juge utile.

Provisional timetable for recourse to these options:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Aucune garantie exigée.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les prestations faisant l'objet de cette consultation seront financées sur les ressources propres de la collectivité - section fonctionnement. Le délai global de paiement des sommes dues au titre du marché sera de 30 jours à compter de la date de réception des factures ou des demandes de paiement équivalentes. Les prix sont révisables. L'Unité monétaire est l'euro
Une avance sera versée au titulaire du marché dès lors que les conditions prévues à l'article 87 du code des marchés sont réunies.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

En cas de groupement, le pouvoir adjudicateur imposera, lors de l'attribution du marché, la constitution d'un groupement solidaire.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Le titulaire du marché de l'aire de Laverdoulette en cours de validité est l'entreprise VAGO (33260 La Teste de Buch). Le futur attributaire fera son affaire de régler avec le gestionnaire actuel de toutes questions concernant la reprise du personne et le transfert des contrats de travail soit lorsque les conditions imposées par l'article L.1224-1 du Code du Travail sont réunies soit lorsqu'une convention collective le prévoit, soit encore en cas d'application volontaire.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: -Si le candidat est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet;
-Une déclaration sur l'honneur que le candidat n'entre dans aucun des cas mentionnés à l'article 43 du code des marchés publics issu du décret no 2006-975 du 1.8.2006, publié au Journal officiel le 4.8.2006 (respect des dispositions prévues à l'article 38 de l'ordonnance no2005-649 du 6.6.2005 et à l'article 29 de la loi no2005-102 du 11.2.2005);
-Renseignements sur le respect de l'obligation d'emploi mentionnée à l'article L. 5212-1 à 4 du code du travail;

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Une déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles
les bilans ou extraits de bilans, concernant les 3 dernières années, des opérateurs économiques pour lesquels l'établissement des bilans est obligatoire en vertu de la loi tout autre document lui permettant de faire la preuve de sa capacité financière, si le candidat est objectivement dans l'impossibilité de produire l'un des documents mentionnés ci-dessus pour justifier de cette capacité.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
Une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années;
Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature;
La liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé. Les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique;
Pour les entreprises nouvellement créées ne pouvant produire de liste de prestations réalisées, références de leurs dirigeants ou des personnels qui exécuteront le marché (diplômes et/ou expérience professionnelle) et tout élément permettant d'apprécier les capacités financières du candidat;
En plus des documents listés ci-dessus, le candidat aura la possibilité de produire tout autre document lui permettant de faire la preuve de ses capacités professionnelles et techniques.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Prix des prestations. Weighting 60

2. Valeur technique. Weighting 40

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

2015/014

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

22.5.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 120 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les documents de la consultation sont téléchargeables sur le site de dématérialisation des marchés de la ville de Castelsarrasin à l'adresse suivante: <http://ville-castelsarrasin.e-marchespublics.com> ou remis gratuitement sur demande écrite (courrier, fax ou courriel) à l'adresse ci-dessus. Le candidat peut consulter la publicité, le règlement de la consultation, télécharger le DCE poser des questions via ce site. Les offres devront être adressées soit par pli recommandé avec avis de réception postal, soit remis contre récépissé, ou transmises par voie dématérialisée via la plateforme de dématérialisation des marchés. La remise des offres est assurée du lundi ou vendredi de 9:00 à 12:00 et de 14:30 à 17:00 (sauf jours fériés). Le jour limite de remise des offres, la réception des plis est assurée de 9:00 à 12:00 inclus.

Compte tenu de la nature du projet, la visite des sites de Laverdoulette et de Maniou (Grand Passage) est obligatoire, afin d'apprécier toutes les sujétions influant sur leurs prix et la réalisation des prestations.

Les visites auront lieu uniquement sur rendez-vous pour ce faire le candidat devra contacter au minimum 48h00 ouvrables avant la date de visite souhaitée.

Pour l'organisation des visites il conviendra de prendre l'attache de M. Franck Trévisson — tél. +33 681816412 — courriel: asvp@castelsarrasin.fr

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 10.4.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Toulouse

Postal address: 68 rue Raymond IV, BP 7007

Town: Toulouse Cedex

Postal code: 31068

E-mail: greffe.ta-toulouse@juradm.fr

Telephone: +33 562735757

Fax: +33 562735740

Internet address: <http://www.toulouse.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: La présente décision peut faire l'objet devant le tribunal administratif de Toulouse:

- 1) Référé précontractuel (article L.551-1 du Code de la Justice Administrative -Cja-), la requête devant être introduite avant la conclusion du contrat.
- 2) Recours pour excès de pouvoir contre un acte détachable du contrat (article R.421-1 et suivants du Cja) dans un délai de 2 mois à compter de la publication ou de la notification de la décision attaquée, et avant la conclusion du contrat pour les candidats évincés.
- 3) Référé contractuel (article L.551-13 du Cja) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution (ou, à défaut d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter de la conclusion du contrat).
- 4) Recours en contestation de validité du contrat (recours de pleine juridiction prévu par la décision du Conseil d'Etat du 4.4.2014 Département du Tarn-et-Garonne, n° 358994) par tout candidat évincé, assorti, le cas échéant de conclusions indemnitaires, dans un délai de 2 mois à compter de la publicité de la conclusion du marché.
- 5) Recours indemnitaire (article R.421-1 et suivants du Cja), dans les 2 mois à compter d'une décision expresse, ou sans délai pour une décision implicite, rejetant une demande préalable, et sous réserve des dispositions relatives à la prescription quadriennale.

Pour plus de renseignements sur l'introduction des recours possibles, les candidats sont invités à consulter le site du Conseil d'etat: <http://www.conseil-etat.fr/cde/fr/demarches-et-procedures/>

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.4.2015